

Kính gửi các gia đình không nói tiếng Anh của chúng tôi:

Chúng tôi muốn nhân cơ hội này để thông báo cho quý vị nhiều cách thức mà chúng tôi liên lạc với gia đình để quý vị có thể truy cập thông tin bằng ngôn ngữ chính của mình. Có sẵn nhiều “trang và nhóm” Facebook khác nhau cho các gia đình. Có trang “Principal Carpenter” cho Trung Học Elmira, trang “Elmira Elementary School-Mrs. Marshall” cho Tiểu Học Elmira, trang “Parents of Fern Ridge Schools” và nhiều hơn nữa. Như quý vị biết, Facebook sẽ dịch sang ngôn ngữ quý vị muốn dùng.

Các trang web của khu học chánh và nhà trường đều có phần mềm Dịch Thuật Google; quý vị chỉ cần chọn ngôn ngữ của mình và tất cả các bài viết được dịch cho quý vị. Đáng tiếc, ngay lúc này những tài liệu kèm theo hầu hết các liên kết của chúng tôi không được dịch sang tiếng Anh. Những tài liệu này sẽ được cập nhật khi thời gian cho phép bằng những ngôn ngữ mà chúng tôi phục vụ.

Một nguồn lực bổ sung và quan trọng cho quý vị là hệ thống “Flash Alert Notification” (Chớp Cảnh Báo) của chúng tôi. Nếu quý vị nhấp vào liên kết “Emergency/Weather info” (thông tin Khẩn Cấp/Thời Tiết) dưới mục District Resources (Nguồn Lực Khu Học Chánh) ở bên trái trang web của chúng tôi ([www.fernridge.k12.or.us](http://www.fernridge.k12.or.us)) thì quý vị sẽ thấy liên kết “Flash Alert Notification”. Khi vào hệ thống này, quý vị có thể chọn ngôn ngữ mình muốn dùng ở góc trên bên phải với phần mềm dịch thuật của Google. Khi chúng tôi bắt đầu hoặc đóng cửa trẻ, có tình trạng khẩn cấp ở trường hoặc cảnh báo thời tiết, chúng tôi sẽ đăng trên hệ thống này. Một số trường của chúng tôi cũng liên lạc qua tin nhắn văn bản. Vui lòng kết nối với hiệu trưởng của con quý vị để sắp xếp việc tham gia hệ thống này.

Cuối cùng, sẽ có một số thông tin gửi về nhà được dịch bằng cách sử dụng phần mềm dịch thuật của Google. Phần mềm dịch thuật của Google cho phép chúng tôi dịch thông tin nhanh hơn là tìm kiếm một người có thể dịch cho chúng tôi. Chúng tôi nhận thấy rằng Google không thể luôn dịch với độ chính xác 100% vì những khác biệt giữa các ngôn ngữ, vì vậy xin vui lòng liên lạc với hiệu trưởng của mình nếu quý vị có bất kỳ câu hỏi nào về thông tin gửi về nhà. Chúng tôi sẽ làm tốt nhất của chúng tôi để thu hẹp rào cản ngôn ngữ cho gia đình quý vị.

Cảm ơn quý vị.